



محكمة ماساشوسيتس الابتدائية

رقم الدعوى (خاص بالمحكمة فقط)

نموذج معلومات سرية حول المدعي/المدعية
G.L. c. 209A, § 8 or G.L. c. 258E, § 10

يجب أن يوضع هذا النموذج في ظرف مختوم ويؤشر عليه بـ "عنوان المدعي/المدعية - سرّي"

اسم المدعي/المدعية	تاريخ الميلاد (الشهر/اليوم/السنة)
عنوان منزل المدعي/المدعية	رقم هاتف منزل المدعي/المدعية
إن كان المنزل عبارة عن شقة في بناية أو منزل عائلي متعدد، يرجى تحديد المربع هنا <input type="checkbox"/>	
أي عنوان سابق للمدعي/المدعية كان/كانت قد تركه/تركته لتجنب إساءة المعاملة (الفصل 209A فقط من القانون العام لقضايا منع إساءة المعاملة)	
اسم مكان عمل المدعي/المدعية	
عنوان مكان عمل المدعي/المدعية	مكان عمل المدعي/المدعية رقم الهاتف
اسم مدرسة المدعي/المدعية	
عنوان مدرسة المدعي/المدعية	
الأشخاص المخولون من قبل المدعي/المدعية للاطلاع على هذه المعلومات السرية	
تاريخ التوقيع (الشهر/اليوم/السنة)	توقيع المدعي/المدعية
	X

هذا النموذج سرّي وليس متاحاً أمام الجمهور أو المدعي عليه/عليها أو لمحامي المدعي عليه/عليها. باستثناء وجود إذن بذلك من القاضي، فإن هذا النموذج متاحاً فقط لك ولمحاميك ولكل من تحوله للاطلاع عليه (انظر/ي أعلاه)، ولأشخاص معينين يكون اطلاعهم عليه ضرورياً لأداء واجباتهم (المدعون العامون، وضباط إنفاذ القانون، ومحامو الضحية-الشاهد، ومرشدو الاعتداء الجنسي، في قضايا الفصل 209A من القانون العام، ومرشدو العنف المنزلي).

إذا ما أمر أحد القضاة المدعي عليه/عليها بالابتعاد عن مكان سكنك أو عملك أو مدرستك، فإن عناوين تلك الأماكن ستظهر على أمر المحكمة. ولن تكون متاحة أمام الجمهور، لكن سيتم الإفصاح عنها للمدعي عليه/عليها. إن كنت لا تريد/تريدين أن تظهر تلك العناوين على أمر المحكمة مع الإفصاح عنها للمدعي عليه/عليها، يجب عليك الطلب تحديداً بإسقاطها من أمر المحكمة.

إن كنت أنت والمدعي عليه/عليها فوق سن 18 سنة، فإن سجلات المحكمة لهذه المسألة ستكون متاحة للفحص العام. وإن كان لديك أسباب مقنعة لحجب أجزاء أخرى من سجل المحكمة عن الفحص العام، يمكنك الطلب من كاتب المحكمة أو مكتب السجل شرح كيفية تقديم استدعاء لحجب المعلومات بموجب القاعدة الثامنة من قانون المحكمة الابتدائية المتعلقة بإجراء الحجب. ويمكنك أيضاً تقديم استدعاء حجب معلومات إن كان لديك أسباب مقنعة تبرر ضرورة عدم الإفصاح عن عناوينك أو أية معلومات سرية أخرى لأشخاص قد يتسنى لهم الاطلاع عليها أثناء تادية واجبه (المدعون العامون، وضباط إنفاذ القانون، ومحامو الضحية-الشاهد، ومرشدو الاعتداء الجنسي، في قضايا الفصل 209A من القانون العام، ومرشدو العنف المنزلي). في العادة، لا يأخذ القاضي بمبرر الخصوصية وحده لحجب سجلات المحكمة عن الفحص العام.

إن كنت أنت أو المدعي عليه/عليها دون سن 18 سنة، لن تكون سجلات المحكمة لهذه المسألة متاحة أمام الفحص العام، وستكون متاحة فقط لك وللمدعي عليه/عليها ولمحاميك. كما أنها متاحة لوالد/والدة أو وصي أي طرف يكون دون سن 18 سنة.